



# 年報

Annual Report  
2017-2018

推動傷健共融  
締造平等機會



# 關於香港復康力量

## 簡介及宗旨

香港復康力量服務對象主要為肢體傷殘人士、聽障人士、長期病患者及精神病康復者。本會的使命乃激勵傷殘人士的潛能，遠景是推動香港發展成為無障礙及傷健共融的城市，並鼓勵及讓學員積極就業，貢獻社會。

我們致力改善復康政策，積極促進與香港各學校、企業及社福團體的合作，讓市民了解殘疾人士的需要。透過聘請殘疾人士，幫助他們融入社會

## 服務包括：

- 一、輔助就業服務
- 二、就業配對
- 三、僱員再培訓局「人才發展計劃」培訓課程
- 四、培訓中心及活力店

 **理念：推動傷健共融，締造平等機會。**

 **使命：激勵殘疾人士發展，培訓殘疾人士，建立正向思維及鼓勵自力更生。**

# 會長報告

承蒙尊敬的各界友好愛護及信任，再次擔任香港復康力量會長，實在感激。

香港復康力量於一九九五年正式註冊為非牟利慈善團體，致力為殘疾人士提供支援及殘疾就業服務，因本會深信傷健人士應享有與正常人一致的基本的權益和平等的機會，並希望得到社會廣大的接納支持。本會一直恪守「激勵殘疾人士發展」為終身理念，並持續不斷改善本會的服務質素，使會友可在身心各方面都得以全面發展。

經過二十三年來的努力，本會不少服務及活動規模日臻完善。本會的「殘疾人士就業培訓中心」，讓學員接受一系列的專業培訓服務並配合政府僱員再培訓局的「人才發展計劃」，為會友積極就業，融入社會作好準備。

另外，本會繼續以商業模式營運不同的項目，例如「活力傳意」主要提供電話熱線、包裝、派傳單等服務；而「活力便利店」包括在沙田醫院、瑪嘉烈醫院以及北大嶼山醫院設店營運，活力咖啡店，售賣輕食及精品咖啡。從而提供就業機會於殘疾人士。

為了積極促進與香港各學校、企業及社福團體的合作，本會不單定期舉辦多元化的會員共融活動，更會組織義工隊伍，參與其他友好機構策劃的活動。透過不同形式的表演，如唱手語歌、扭汽球或中樂演奏等，讓市民多了解殘疾人士的需要，及鼓勵殘疾人士融入社會。

本會每年均會籌辦大型慈善籌款活動，包括一連兩日在維園舉行的「復康力量傷健共融日」、「復康力量在職達人選舉」及「賣旗籌款」等，推廣傷健共融和平等的信息、表揚他們的自強精神。籌集所得的資金用以推動殘疾人士職業培訓及公開就業。

以雙月刊形式出版的Power Magazine亦是我們重要的信息發佈渠道，內容琳瑯滿目，提供本會最新的資訊及活動花絮等，亦有會友的投稿文章，利用文字跟所有同路人互相交流。

迄今為止，本會的會員人數超過2000人，義工人數高達1000多人，以本會「蚊型」機構來說，是一大突破。在此本人謹代表香港復康力量感謝政府機構各部門、贊助本會的各個社會團體、名譽總理；一直支持愛戴本會的會員友好、義工、各項目籌委會要員、協助本會各位幹事同工。在未來的日子本會要完成的工作仍很多，本人乃至本會上下期待您一如既往的支持和參與，攜手合作，協助香港復康力量在社會上奏出「傷健共融」的一曲！

香港復康力量會長  
葉湛溪

# 機構組織及架構

## 董事會

會長:葉湛溪先生 副會長:林耀國先生 義務秘書:丁向群先生 義務司庫:許慧儀女士  
梁美儀女士 奚曉珠小姐 廖大年先生 林東驥先生 伍浩汶先生  
潘偉海先生 仇健明先生 林家強博士 黃景隆先生

## 總幹事

吳永基先生  
2017/4 - 2017/10  
郭錦輝先生  
2017/11 - 2018/3

## 社會企業部

高級社會企業主任:郭素珊女士

## 培訓及就業部

培訓及就業主任:關佩怡女士

## 會務發展部

會務發展主任:譚可兒女士

## 行政部

高級行政主任:黃菁旒女士

培訓及就業指導委員會

會務發展部指導委員會

社會企業部指導委員會

社區關顧委員會

身心健康項目發展籌募委員會

籌募項目發展指導委員會

大中華籌募指導委員會

大中華區籌募及資源整合指導委員會

特別項目籌募指導委員會

推廣策略及傳訊指導委員會

會務發展諮詢委員會

會務發展推動委員會

義務工作發展策略指導委員會

康體事務委員會

# 培訓及就業服務



2017-2018年度，本會開辦了數項針對提升就業技能的培訓課程，期望有助傷健人士在不同的就業階段也能在短時間內把握行業要訣，迅速提升個人競爭力。

為提供一站式就業培訓，本會努力安排不同類別的實習機會，令學員將課堂中學到的理論套用到現實生活。從體驗中領悟到執行工作時的各種變化，學會適應環境，為加入就業大軍而作出準備！

學員經過數月的訓練後，同事們會因應各人的能力及興趣去配合適的工作，務求找到可以長遠發展的工作崗位，成就個人事業。  
如機構內有合適的職位空缺，亦會考慮聘用態度積極的學員，為推動傷健人士的就業發展出一分力。





# 活力店

活力社企營運擁有逾15年經驗，希望透過社企的商業運作，為殘疾人士提供一個真實平台及培訓的作用。

香港復康力量轄下社企包括「活力店」、「活力復康用品中心」、「活力傳意」、「活力按摩」及「活力咖啡店」，透過業務的持續發展，讓殘疾人士在工作中，重拾自信，發揮所長及融入社會。

**活力店 Power Retail Centres**  
香港復康力量自1999年於沙田醫院開設首間活力店，時至今日，我們的服務網絡已擴展至瑪嘉烈醫院荔景大樓、廣華醫院及北大嶼山醫院。活力店抱著「以人為本，以客為尊」的服務宗旨，以專業盡責及誠懇有禮的服務態度，為醫院病友、家屬、職員及其他市民提供最貼心的產品與服務。人

1999年

沙田活力店

沙田醫院地下

2001年

荔景活力店

瑪嘉烈醫院荔景大樓地下

2010年

廣華活力店

廣華醫院地下

2016年

北大嶼山活力店

北大嶼山醫院1樓



# 會務發展部

會務發展部積極促進與香港各學校、企業及社福團體的合作，不單定期舉辦多元化的「社區共融活動」及「會員活動」，更會組織義工隊伍，參與友好機構策劃的活動。透過不同形式的表演，如唱手語歌、扭汽球或中樂演奏等，讓市民多了解殘疾人士的需要，及鼓勵殘疾人士融入社會。

本部每年均會籌辦大型慈善籌款活動，包括一連兩日在維園舉行的「復康力量傷健共融日」、「復康力量在職達人選舉」及「賣旗籌款」等，推廣傷健共融和平等的信息、表揚他們的自強精神。籌集所得的資金用以推動殘疾人士職業培訓及公開就業。

另外，以雙月刊形式出版的Power Magazine，內容包羅萬有，提供本會最新的資訊及活動花絮等。我們亦鼓勵各會員投稿，利用文字跟所有同路人互相交流。



# 財務報告

## 收入

HONG KONG REHABILITATION POWER  
香港復康力量

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2018

收入及支出賬  
截至二零一八年三月三十一日止年度

		NOTE 附註	2018 HK\$港幣	(Restated 重列) 2017 HK\$港幣
INCOME	收入			
Sales	銷貨		9,518,242	9,064,608
Less: Cost of sales	減: 銷貨成本		(6,246,963)	(6,228,319)
Gross profit from sales	銷貨毛利		3,271,279	2,836,289
Grants and funding	補助收入	6	5,522,196	5,100,645
Donations income	捐款收入		1,848,949	3,307,885
Flag day fund raising	公開賣旗籌款活動 收入	23	1,201,452	1,091,580
Income from provision of services	服務收入		137,169	337,518
Income from Chinese musical programmes/activities	中樂節目/活動收入	22	50,170	420
Programme income	活動收入		27,150	76,421
Other income	其他收入		131,159	49,772
			8,918,245	9,964,241
TOTAL INCOME	總收入		12,189,524	12,800,530



# 財務報告

## 支出

		NOTE 附註	2018 HK\$港幣	(Restated 重列) 2017 HK\$港幣
GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES	一般行政費用			
Staff costs	員工成本		7,641,486	7,516,102
Rent, rates and management fee	租金、差餉及管理費		1,379,973	1,470,019
Programme expenses	活動支出		713,298	1,550,194
Depreciation	折舊		484,859	628,166
Chinese musical programmes/activities related expenses	中樂節目/活動有關費用	22		
- Tutors' fees, venue rental and transportation of instruments etc.	- 導師費、租用場地及樂器運輸等費用		118,521	-
- Impairment loss on other receivables	- 其他應收款減值損失		12,000	-
Expenditure for flag day fund raising	公開賣旗籌款活動支出	23	35,259	49,271
Other operating expenses	其他經營支出		2,012,137	2,147,014
TOTAL EXPENDITURE	總支出	7	(12,397,533)	(13,360,766)
Deficit/(surplus) from Chinese musical programmes/activities transferred to Chinese Music Development Fund	中樂節目/活動虧損/(盈餘)轉入中樂發展基金	22	80,351	(420)
DEFICIT FOR THE YEAR	本年度虧損		(127,658)	(560,656)

本會2017-18年度整筆撥款儲備\$119,167，計劃運用相關儲備於以下項目：

1. 履行對員工的合約承諾、維持或加強服務。
2. 推行策略性發展。
3. 透過改善現有員工的聘用條件、支持員工作專業發展等方法，建立一支優質的員工隊伍。
4. 檢討津貼計劃。

本會2017-18年度公積金儲備\$417,190，已有計劃將運用相關儲備根據員工每年工作表現作出獎勵性供款。

# 鳴謝

鳴謝

Acknowledgements

本會鳴謝各善長/機構對本會之捐助各方面的支持 (排名不分先後)

We would like to express our gratitude to the following donors/organisations for their generous donations and support to us.

善長/機構芳名

社會福利署

電視廣播出版有限公司

民政事務署

百本專業護理服務有限公司

僱員再培訓局

創意創業會

香港公益金

元氣館

信興教育及慈善基金

Chiu On Association (HK) Ltd.

信願榮景慈善基金有限公司

柏龍國際泰拳博擊中心

紀恩基金有限公司

迦南教育機構有限公司

香港海景驕陽扶輪社社會服務基金有限公司

Manpower Services (Hong Kong) Ltd.

港京扶輪社

幸福集團(亞洲)有限公司

香港都會扶輪社有限公司

嘉凡娛樂有限公司

深圳慈善公益網

香港郵學會

天暉娛樂國際有限公司

卓越人力資源管理顧問

RA Industries Limited

亞洲聯網科技有限公司

時昌迷你倉

何周禮建築設計事務所有限公司

資本策略地產有限公司

創思顧問集團有限公司

萊蒙國際集團有限公司

香港人撐香港品牌

# 機構聯絡

## 辦事中心

### 賽馬會漾日居中心(總辦事處)

九龍尖沙咀柯士甸道西1號漾日居 (社區設施)  
1樓102室(九龍機鐵站C1出口或西鐵柯士甸站B5出口)

電話: 3471 7000

傳真: 3471 7333

電郵: [dev@hkrp.org](mailto:dev@hkrp.org)

### 耀東邨就業培訓中心

香港筲箕灣耀東邨耀華樓附翼地下

電話: 3185 8200

傳真: 2637 0133

### 新蒲崗活力復康用品中心

九龍新蒲崗爵祿街33A-37A號

百勝工廠大廈B座5樓B2室

電話: 2533 6800

## 活力店

### 沙田活力店

地址: 新界沙田亞公角街醫院下

電話: 2649 3675 傳真: 2648 0369 電郵: [biz@hkrp.org](mailto:biz@hkrp.org)

### 荔景活力店

地址: 九龍荔景崗街瑪嘉烈醫院大樓地下

電話: 2745 3716 傳真: 2746 0716 電郵: [biz@hkrp.org](mailto:biz@hkrp.org)

### 廣華活力店

地址: 九龍窩打撈老道25號廣華醫院地下大堂

電話: 2783 8982 傳真: 2783 7885 電郵: [biz@hkrp.org](mailto:biz@hkrp.org)

### 北大嶼山活力店/活力咖啡店

新界東涌松仁路8號北大嶼山醫院1樓

電話: 3488 8774 傳真: 3482 6111 電郵: [biz@hkrp.org](mailto:biz@hkrp.org)

